



QUICK START GUIDE
FOR **KIDYMUSIC**

For a better user experience, please read the instructions carefully before using this product.

PORTABLE SPEAKER

FEATURES

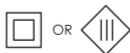
Pro name: KIDYMUSIC	Material: ABS plastic + Silicone
Features: Bluetooth playback, voice call, TF card playback and TF card option.	Speaker: Ø 52 mm/40, 5W, diaphragm Ø 58mm
TF card playback and TWS option.	Battery: Inner battery Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (included)
Voltage: DC 5V 0.5A	Use time: about 5 hours
Accessory: USB cable	Charging time: about 120 minutes
Dimensions: 85 X 85 X 92 mm	Weight: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g

PACKAGING

1 x Speaker	1 x USB Cable	1 x Auxiliary line port
1 x User's Manual	1 X Colored box packaging	

ELECTRICITY SUPPLY

Use always the furnished cable to power the KIDYMUSIC (AC/DC adaptor NOT INCLUDED). The transformer, power supply or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired. Misuse of transformer can cause electrical shock. The toy shall only be used with a transformer for toys or a power supply for toys. The transformer or power supply is not a toy. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy. This toy contains battery that is non-replaceable. The manual must be retained since it contains important information. This toy is only be connected to equipment bearing either of the following symbols:



WARRANTY

Please contact the Point of Sales where you bought the product

SERVICE

2-year warranty (from date of purchase) subject to proper use.

Warranty does not cover parts other than KIDYMUSIC itself.

6 month limited warranty is applied on the battery.

Keep out of the reach of children under 3 years. Under these circumstances, warranty doesn't apply:

- A. Artificial destruction, inappropriate use, or used for commercial purposes
- B. Warranty expired
- C. Failure to present the Warranty Card
- D. Content of the Warranty card is inconsistent with the actual object. Or blurred and unrecognizable
- E. Dirt and scratches on the product itself or accessories
- F. Repaired and modified by the user, damaged by natural disaster or external force
- G. Defects caused by misuse, negligent use or abuse of the items (bumps, accidents, improper handling, liquid spillage, drops, etc.)
- H. Damage caused by pressure, torsion, exposure to humidity, exposure to extreme temperatures, sudden changes in temperature, corrosion, oxidation and, in general, chemical products or substances that may alter the product
- I. Product used with water, in the rain.

BATTERY INFORMATION

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

You should periodically check the wires, plugs, shell and other parts for damage.

Found damage should discontinue the use until the repair is done.

**«▶» POWER/PAUSE**

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the speaker. Press the same button to play or pause the music, answer or end mobile phone calls. Double click to change the operating mode.

«+» VOLUME/NEXT

Press and hold to increase the volume, press once to play the next song in wireless mode. Double click for TWS connection.

«-» VOLUME/PREVIOUS

Press and hold to decrease the volume; press once to play the previous song in bluetooth mode. Press once to end the TWS connection.

TF (Micro SD) card port.

Device supports SD cards up to 64GB

USB-C DC-5v**LED operation / charging / MIC.****Auxiliary INPUT line port**

POWER ON/OFF

Press and hold "▶" for 3 seconds to turn the speaker on or off (a voice announces on or off). The speaker will automatically turn off after 10 minutes, when no function has been selected.

CHANGING OPERATING MODES

Double click on the "▶" button to change the operating mode. The different modes are: Wireless / TF Card / AUX (insert AUX cable or TF card to use the latter two operating modes).

WIRELESS MODE

When choosing this mode, a voice prompt will announce that the mode is already activated. Enable the wireless mode in the configuration of your mobile device and select the connection to the speaker ("KIDYMUSIC" is the name by which the device recognizes the speaker). Another voice prompt will announce when the connection is successful.

CALL / SPEAKERPHONE

If the mobile phone receives an incoming call while connected wirelessly to the speaker, it will ring. Press "▶" to answer the call, again "▶" to end the call. If you want to reject the call press "▶" three times in succession.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Option to pair another TWS speaker: turn both speakers on at the same time in wireless mode and press "▶" (double click) on the "+" buttons of both speakers at the same time to enter the pairing mode before you connect the mobile device. When the TWS connection is successful, the blue light will remain on the secondary speaker and flash on the blinking on the primary speaker. Once paired, if you do not exit the pairing mode, the speakers will be paired again automatically the next time the speakers are paired.

This pairing only works in wireless mode. Double click on the "-" button of either speaker to exit the pairing mode.

TF CARD PLAYBACK

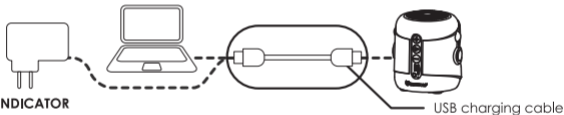
Insert and press the TF card into the corresponding port and it will automatically play the saved audio files. The speaker can play MP3 and WAV files. To remove the card, press the card again and it will be released from the slot. Supported formats: MP3/WAV files. Audio files must be placed in the root directory of the card).

AUX INPUT LINE

Insert the 3.5 mm cable into the speaker port, and then connect the other end of the cable to the device from which you are going to send the sound.

RECHARGING

Fully charge the speaker before use. Use the 5V use cable to charge it. The red LED light will be on while charging the battery and will turn off when fully charged.



LED INDICATOR

Red light: turns on while charging the battery and turns off when the battery is fully charged.

Blue light flashes rapidly: Wireless connection is active.

Blue light flashes slowly during sound playback.

Blue light stays on in the secondary speaker.

TRAGBAREN LAUTSPRECHERS

EIGENSCHAFTEN

Name des Herstellers: KIDYMUSIC

Material: ABS Kunststoff + Silikon

Merkmale: Bluetooth-Wiedergabe, Sprachanruf, TF-Karten-Wiedergabe und TFKarten-Option, TF-Karten-Wiedergabe und TWS-Option.

Lautsprecher: Ø 52 mm/40, 5W, Membran Ø 58mm

Spannung: DC 5V 0.5A Batterie: Innenbatterie Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (mitgeliefert)

Betriebsdauer: ca. 5 Stunden

Aufladezeit: ca. 120 Minuten

Zubehör: USBKabel

Gewicht: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g

Abmessungen: 85 X 85 X 92 mm

VERPACKUNG

1 x Lautsprecher

1 x USB-Kabel

1 x Auxiliary line port

1 x Benutzerhandbuch

1 X Farbige Verpackungsbox

ELEKTRIZITÄTSVERSORUNG

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Kabel, um den KIDYMUSIC mit Strom zu versorgen (AC/DC-ADAPTER NICHT ENTHALTEN). Der Transformator, das Netzteil oder das Batterieladegerät, die mit dem elektrischen Spielzeug verwendet werden, müssen regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, am Stecker, am Gehäuse oder an anderen Teilen untersucht werden; im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben ist. Die falsche Verwendung des Transformators kann zu einem elektrischen Schlag führen. Das Spielzeug darf nur mit einem Transformator für Spielzeug oder einem Netzteil für Spielzeug verwendet werden. Der Transformator oder das Netzteil ist kein Spielzeug. **ACHTUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das diesem Spielzeug beiliegt. Dieses Spielzeug enthält eine Batterie, die nicht austauschbar ist. Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält. Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



GARANTIE

Bitte wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben

SERVICE

2 Jahre Garantie (ab Kaufdatum) bei ordnungsgemäßigem Gebrauch. Die Garantie deckt keine anderen Teile als den KIDYMUSIC selbst ab. Auf den Akku wird eine 6-monatige beschränkte Garantie gewährt. Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren. Unter diesen Umständen ist die Garantie nicht gültig:

- A. Künstliche Zerstörung, unsachgemäße Verwendung oder Verwendung zu kommerziellen Zwecken
- B. Garantie ist abgelaufen
- C. Nichtvorlage des Garantiescheins
- D. Der Inhalt der Garantiekarte stimmt nicht mit dem tatsächlichen Objekt überein. Oder unscharf und unerkennbar
- E. Schmutz und Kratzer auf dem Produkt selbst oder dem Zubehör
- F. Vom Nutzer repariert und verändert, durch Naturkatastrophen oder äußere Gewalt beschädigt
- G. Mängel, die durch unsachgemäßen, fahrlässigen oder missbräuchlichen Gebrauch der Gegenstände verursacht wurden (Stöße, Unfälle, unsachgemäße Handhabung, verschüttete Flüssigkeiten, Tropfen usw.)
- H. Schäden, die durch Druck, Verdrehung, Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, plötzliche Temperaturschwankungen, Korrosion, Oxidation und allgemein durch chemische Produkte oder Substanzen, die das Produkt verändern können, verursacht werden
- I. Das Produkt wird mit Wasser und im Regen verwendet.

AKKU-INFORMATIONEN

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Sie sollten regelmäßig die Drähte, Stecker, Gehäuse und andere Teile auf Schäden überprüfen. Gefundene Schäden sollten die Verwendung einstellen, bis die Reparatur durchgeführt wird.



«▶» **POWER/PAUSE**

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten. Drücken Sie dieselbe Taste, um Musik abzuspielen oder zu pausieren, Handyanrufe anzunehmen oder zu beenden. Doppelklicken Sie, um den Betriebsmodus zu ändern.

«+» **VOLUMEN/NÄCHSTE**

Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen, und drücken Sie einmal, um den nächsten Titel im drahtlosen Modus abzuspielen. Doppelklick für TWS-Verbindung.

«-» **VOLUMEN/VORHERIGES**

Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu verringern; drücken Sie die Taste einmal, um den vorherigen Titel abzuspielen im Bluetooth-Modus. Einmal drücken, um die TWS-Verbindung zu beenden.

TF (Micro SD)-Kartenanschluss.

Gerät unterstützt SD-Karten bis zu 64 GB

USB-C DC-5v

LED Betrieb / Laden / MIC.

Anschluss AUX-EINGANG LINE

POWER ON/OFF

Halten Sie "►" 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten (eine Sprachansage schaltet ein oder aus). Der Lautsprecher schaltet sich automatisch nach 10 Minuten aus, wenn keine Funktion ausgewählt wurde.

WECHSELNDE BETRIEBSARTEN

Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche "►", um den Betriebsmodus zu ändern. Die verschiedenen Modi sind: Drahtlos / TF-Karte / AUX (legen Sie ein AUX-Kabel oder eine TF-Karte ein, um die beiden letztgenannten Betriebsmodi zu verwenden).

DRAHTLOSER MODUS

Wenn Sie diesen Modus wählen, wird eine Sprachansage darauf hinweisen, dass der Modus bereits aktiviert ist. Aktivieren Sie den Drahtlosmodus in der Konfiguration Ihres Mobilgeräts und wählen Sie die Verbindung zum Lautsprecher aus ("KIDYMUSIC" ist der Name, unter dem das Gerät den Lautsprecher erkennt). Eine weitere Sprachansage meldet, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

ANRUF / FREISPRECHEINRICHTUNG

Wenn das Mobiltelefon einen eingehenden Anruf erhält, während es drahtlos mit dem Lautsprecher verbunden ist, klingelt es. Drücken Sie "►", um den Anruf anzunehmen, und erneut "►", um den Anruf zu beenden. Wenn Sie den Anruf ablehnen möchten, drücken Sie dreimal hintereinander "►".

TWS (ECHTES DRAHTLOSES STEREO)

Option zum Koppeln eines anderen TWS-Lautsprechers: Schalten Sie beide Lautsprecher gleichzeitig im drahtlosen Modus ein und drücken Sie gleichzeitig auf die "+"-Tasten beider Lautsprecher, um den Kopplungsmodus zu aktivieren, bevor Sie das Mobilgerät anschließen. Wenn die TWS-Verbindung erfolgreich ist, leuchtet das blaue Licht auf dem zweiten Lautsprecher und blinkt auf dem ersten Lautsprecher. Wenn Sie den Kopplungsmodus nach der Kopplung nicht verlassen, werden die Lautsprecher beim nächsten Kopplungsvorgang automatisch wieder gekoppelt.

Diese Kopplung funktioniert nur im drahtlosen Modus. Doppelklicken Sie auf die "-"-Taste eines der Lautsprecher, um den Kopplungsmodus zu beenden.

TF KARTE WIEDERGABE

Legen Sie die TF-Karte in den entsprechenden Anschluss ein und drücken Sie darauf, und die gespeicherten Audiodateien werden automatisch abgespielt. Der Lautsprecher kann MP3- und WAV-Dateien abspielen. Um die Karte zu entfernen, drücken Sie erneut auf die Karte und sie wird aus dem Steckplatz freigegeben. Unterstützte Formate: MP3/WAV-Dateien.

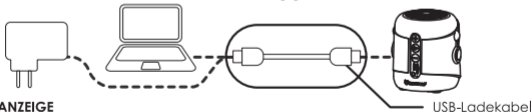
Die Audiodateien müssen sich im Stammverzeichnis der Karte befinden).

AUX-EINGANG LINE

Stecken Sie das 3,5-mm-Kabel in den Lautsprecheranschluss, und schließen Sie das andere Ende des Kabels an das Gerät an, von dem Sie den Ton übertragen möchten.

AUFLADEN

Laden Sie den Lautsprecher vor der Verwendung vollständig auf. Verwenden Sie zum Aufladen das 5-V-Kabel. Die rote LED-Leuchte leuchtet während des Ladevorgangs und schaltet sich aus, wenn der Akku vollständig geladen ist.



LED-ANZEIGE

Rotes Licht: leuchtet beim Aufladen des Akkus auf und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

Blaues Licht blinkt schnell: Drahtlose Verbindung ist aktiv.

Blaues Licht blinkt langsam während der Tonwiedergabe.

Das blaue Licht im zweiten Lautsprecher bleibt an.

BÆRBAR HØJTTALER

FUNKTIONER

Pro-navn: KIDYMUSIC

Materiale: ABS-plast + silikone

Funktioner: Bluetooth-afspilning, taleopkald, TF-kortafspilning og TFkortindstilling.

TF-kortafspilning og TWS-indstilling. Højttaler: Ø 52 mm/40, 5W, membran Ø 58mm

Spænding: DC 5V 0,5A

Batteri: Indvendigt batteri Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (medfølger)

Brugstid: ca. 5 timer

Opladningstid: ca. 120 minutter

Tilbehør: USB-kabel

Vægt: 265 g

Dimensioner: 85 X 85 X 92 mm

DK

EMBALLAGE

1 x Højttaler

1 x USB-kabel

1 x Port til hjælpelinje

1 x Brugervejledning

1 X Farvet æskeemballage

ELFORSYNING

Brug altid det medfølgende kabel til at forsyne KIDYMUSIC med strøm (AC/DC-ADAPTER MEDFØLGER IKKE). Transformatoren, strømforsyningen eller batteriopladeren, der bruges sammen med det elektriske legetøj, skal regelmæssigt undersøges for skader på ledningen, stikket, kabinettet eller andre dele, og i tilfælde af skader må den ikke bruges, før skaden er blevet repareret. Misbrug af transformeren kan forårsage elektrisk stød. Legetøjet må kun bruges med en transformator til legetøj eller en strømforsyning til legetøj. Transformatoren eller strømforsyningen er ikke legetøj. ADVARSEL! Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed, der følger med legetøjet, til genopladning af batteriet. Dette legetøj indeholder et batteri, der ikke kan udskiftes. Manualen skal gemmes, da den indeholder vigtige oplysninger. Dette legetøj må kun tilsluttes udstyr med et af følgende symboler:



GARANTI

Kontakt det salgssted, hvor du købte produktet.

SERVICE

2 års garanti (fra købsdato) under forudsætning af korrekt brug.

Garantien dækker ikke andre dele end selve KIDYMUSIC.

Der er 6 måneders begrænset garanti på batteriet.

Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år. Under disse omstændigheder gælder garantien ikke:

- A. Kunstig ødelæggelse, upassende brug eller brug til kommercielle formål
- B. Garantien er udløbet
- C. Manglende fremvisning af garantikortet
- D. Indholdet af garantikortet stemmer ikke overens med det faktiske objekt. Eller sløret og uigenkendeligt
- E. Snavs og ridser på selve produktet eller tilbehøret
- F. Repareret og modificeret af brugeren, beskadiget af naturkatastrofer eller ekstern kraft
- G. Defekter forårsaget af forkert brug, uagtsom brug eller misbrug af varerne (stød, ulykker, forkert håndtering, væskespild, dråber osv.).
- H. Skader forårsaget af tryk, vridning, udsættelse for fugtighed, udsættelse for ekstreme temperaturer, pludselige temperaturændringer, korrosion, oxidering og generelt kemiske produkter eller stoffer, der kan ændre produktet.
- I. Produktet bruges med vand, i regnvejr.

BATTERIOPLYSNINGER

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Du bør med jævne mellemrum kontrollere ledninger, stik, skal og andre dele for skader. Hvis du finder skader, bør du stoppe med at bruge den, indtil den er repareret.



«▶» **POWER/PAUSE**

Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde og slukke for højttaleren. Tryk på den samme knap for at afspille eller pause musikken, besvare eller afslutte mobilopkald. Dobbeltklik for at ændre driftstilstand.

+ **VOLUMEN/NÆSTE**

Tryk og hold nede for at øge lydstyrken, tryk én gang for at afspille den næste sang i trådløs tilstand. Dobbeltklik for TWS-forbindelse.

- **VOLUMEN/TIDLIGERE**

Tryk og hold nede for at sænke lydstyrken; tryk én gang for at afspille den forrige sang i bluetooth-tilstand. Tryk én gang for at afslutte TWS-forbindelsen.

TF (Micro SD) kortport.

Enheden understøtter SD-kort på op til 64 GB

USB-C DC-5v

LED drift / opladning / MIC.

Port til hjælpelinje AUX-INDGANG LINE

POWER ON/OFF

Tryk og hold "▶" nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for højttaleren (en stemme annoncerer tændt eller s l u k k e t). Højttaleren slukker automatisk efter 10 minutter, hvis der ikke er valgt nogen funktion.

ÆNDRING AF DRIFTSTILSTANDE

Dobbeltklik på knappen "▶" for at ændre driftstilstand. De forskellige tilstande er: Trådløs / TF-kort / AUX (indsæt AUX-kabel eller TF-kort for at bruge de to sidstnævnte driftsformer).

TRÅDLØS TILSTAND

Når du vælger denne tilstand, vil en stemmeprompt annoncere, at tilstanden allerede er aktiveret. Aktivér den trådløse tilstand i konfigurationen af din mobile enhed, og vælg forbindelsen til højttaleren ("KIDYMUSIC" er det navn, som enheden genkender højttaleren med). En anden stemmeprompt vil annoncere, når forbindelsen er vellykket.

OPKALD / HØJTALERTELEFON

Hvis mobiltelefonen modtager et indgående opkald, mens den er trådløst forbundet til højttaleren, vil den ringe. Tryk på "▶" for at besvare opkaldet, og igen på "▶" for at afslutte opkaldet. Hvis du vil afvise opkaldet, skal du trykke på "▶" tre gange efter hinanden.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Mulighed for at parre en anden TWS- højttaler: Tænd begge højttalere på samme tid i trådløs tilstand, og tryk på "▶" (dobbeltklik) på "+"-knapperne på begge højttalere på samme tid for at gå ind i parringstilstand, før du tilslutter mobilenheden. Når TWSforbindelsen er vellykket, vil det blå lys forblive på den sekundære højttaler og blinke på den primære højttaler. Når h ø j t t a l e r n e er parret, vil de automatisk blive parret igen, næste gang de parres, hvis du ikke forlader parringstilstanden. Denne parring fungerer kun i trådløs tilstand. Dobbeltklik på knappen "-" på en af højttalerne for at afslutte parringstilstanden.

AFSPILNING AF TF-KORT

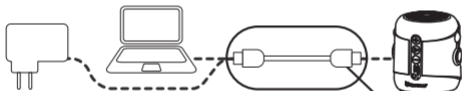
Indsæt og tryk på TF-kortet i den tilsvarende port, og det vil automatisk afspille de gemte lydfile. Højttaleren kan afspille MP3- og WAV-filer. For at fjerne kortet skal du trykke på kortet igen, så det frigøres fra åbningen. Understøttede formater: MP3/WAV-filer. Lydfile skal placeres i kortets rodmappe).

AUX-INDGANG LINE

Sæt 3,5 mm-kablet i højttalerporten, og tilslut derefter den anden ende af kablet til den enhed, som du vil sende lyden fra.

OPLADNING

Oplad højttaleren helt før brug. Brug 5V-kablet til at oplade den. Det røde LED-lys er tændt, mens batteriet oplades, og slukkes, når det er fuldt opladet.



LED-INDIKATOR

Rødt lys: Tændes, mens batteriet oplades, og slukkes, når batteriet er fuldt opladet.
 Blåt lys blinker hurtigt: Den trådløse forbindelse er aktiv.
 Blåt lys blinker langsomt under lydafspilning.
 Det blå lys forbliver tændt i den sekundære højttaler.

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

ALTAVOZ PORTÁTIL

CARACTERÍSTICAS

Nombre profesional: KIDYMUSIC Material: Plástico ABS + Silicona
Funciones: Reproducción Bluetooth, llamada de voz, reproducción de tarjeta TF y opción de tarjeta TF. Reproducción de tarjeta TF y opción TWS.
Altavoz: Ø 52 mm/40, 5W, diafragma Ø 58mm
Tensión: DC 5V 0.5A Batería: Batería interna Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (incluida)
Tiempo de uso: unas 5 horas Tiempo de carga: unos 120 minutos
Accesorio: Cable USB Peso: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g
Dimensiones: 85 X 85 X 92 mm

ES

EMBALAJE

1 x Altavoz 1 x Cable USB 1 x Puerto de línea auxiliar
1 x Manual del usuario 1 X embalaje en caja de color

SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD

Utilice siempre el cable suministrado para alimentar el KIDYMUSIC (ADAPTADOR AC/DC NO INCLUIDO).El transformador, la fuente de alimentación o el cargador de baterías utilizados con el juguete eléctrico deberán examinarse periódicamente para comprobar que no estén dañados el cable de alimentación, el enchufe, la caja u otras piezas y, en caso de que estén dañados, no deberán utilizarse hasta que se hayan reparado los daños. El uso indebido del transformador puede causar descargas eléctricas. El juguete sólo debe utilizarse con un transformador para juguetes o una fuente de alimentación para juguetes. El transformador o la fuente de alimentación no son juguetes. ATENCIÓN! Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este juguete. Este juguete contiene una batería que no es reemplazable. Conserve el manual, ya que contiene información importante. Este juguete sólo debe conectarse a equipos que lleven uno de los siguientes símbolos:



GARANTÍA Y SERVICIO

GARANTÍA

Póngase en contacto con el punto de venta donde compró el producto

SERVICIO

Garantía de 2 años (a partir de la fecha de compra) sujeta a un uso adecuado. La garantía no cubre las piezas que no sean del propio KIDYMUSIC.

La batería tiene una garantía limitada de 6 meses.

Mantener fuera del alcance de los niños menores de 3 años. En estas circunstancias, no se aplica la garantía:

- A. Destrucción artificial, uso inadecuado o con fines comerciales
- B. Garantía caducada
- C. No presentación de la tarjeta de garantía
- D. El contenido de la tarjeta de garantía no coincide con el objeto real. O borroso e irreconocible
- E. Suciedad y arañazos en el propio producto o en los accesorios
- F. Reparado y modificado por el usuario, dañado por un desastre natural o una fuerza externa
- G. Defectos causados por un uso incorrecto, negligente o abusivo de los artículos (golpes, accidentes, manipulación indebida, derrame de líquidos, caídas, etc.).
- H. Daños causados por presión, torsión, exposición a la humedad, exposición a temperaturas extremas, cambios bruscos de temperatura, corrosión, oxidación y, en general, productos químicos o sustancias que puedan alterar el producto.
- I. Producto utilizado con agua, bajo la lluvia.

ES

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Las baterías recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.

Debe comprobar periódicamente que los cables, enchufes, carcasa y otras piezas no estén dañados.

Si se encuentran daños debe dejar de utilizar la cámara hasta que se realice la reparación.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



"▶" ENCENDIDO/PAUSA

Mantén pulsado durante 3 segundos para encender y apagar el altavoz. Pulsa el mismo botón para reproducir o pausar la música, responder o finalizar llamadas de móvil. Pulsa dos veces para cambiar el modo de funcionamiento.

"+" VOLUMEN/SIGUIENTE

Mantén pulsado para subir el volumen, pulsa una vez para reproducir la siguiente canción en modo inalámbrico. Pulse dos veces para conexión TWS.

"-" VOLUMEN/ANTERIOR

Mantenga pulsado para bajar el volumen; pulse una vez para reproducir la canción anterior en modo bluetooth. Pulse una vez para finalizar la conexión TWS.

Puerto para tarjeta TF (Micro SD)

El dispositivo admite tarjetas SD de hasta 64 GB

USB-C DC-5v

LED de funcionamiento / carga / MIC.

ENTRADA AUXILIAR LÍNEA

ES

ENCENDIDO/APAGADO

Mantenga pulsado "▶" durante 3 segundos para encender o apagar el altavoz (una voz anuncia el encendido o el apagado). El altavoz se apagará automáticamente al cabo de 10 minutos, cuando no se haya seleccionado ninguna función.

CAMBIO DE MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Haz doble clic en el botón "▶" para cambiar el modo de funcionamiento. Los diferentes modos son: Inalámbrico / Tarjeta TF / AUX (inserte un cable AUX o una tarjeta TF para utilizar los dos últimos modos de funcionamiento).

MODO INALÁMBRICO

Al elegir este modo, una indicación vocal le anunciará que el modo ya está activado. Active el modo inalámbrico en la configuración de su dispositivo móvil y seleccione la conexión con el altavoz ("KIDYMUSIC" es el nombre con el que el dispositivo reconoce el altavoz). Otro mensaje de voz anunciará que la conexión se ha realizado correctamente.

LLAMADA / ALTAVOZ

Si el teléfono móvil recibe una llamada mientras está conectado inalámbricamente al altavoz, sonará. Pulse "▶" para responder a la llamada, de nuevo "▶" para finalizarla. Si quieres rechazar la llamada, pulsa "▶" tres veces seguidas.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Opción para emparejar otro altavoz TWS: encienda ambos altavoces al mismo tiempo en modo inalámbrico y pulse "▶" (doble clic) en los botones "+" de ambos altavoces al mismo tiempo para entrar en el modo de emparejamiento antes de conectar el dispositivo móvil. Cuando la conexión TWS se realice correctamente, la luz azul permanecerá en el altavoz secundario y parpadeará en el altavoz principal. Una vez emparejados, si no sales del modo de emparejamiento, los altavoces se volverán a emparejar automáticamente la próxima vez que se emparejen. Este emparejamiento sólo funciona en modo inalámbrico. Haz doble clic en el botón "-"

EL DISPOSITIVO

de cualquiera de los altavoces para salir del modo de emparejamiento.

REPRODUCCIÓN DE TARJETAS TF

Inserta y presiona la tarjeta TF en el puerto correspondiente y reproducirá automáticamente los archivos de audio guardados. El altavoz puede reproducir archivos MP3 y WAV. Para extraer la tarjeta, vuelve a pulsarla y se soltará de la ranura. Formatos compatibles: Archivos MP3/WAV.

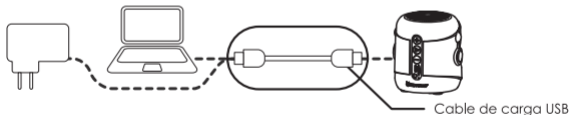
Los archivos de audio deben colocarse en el directorio raíz de la tarjeta).

ENTRADA AUXILIAR LÍNEA

Inserte el cable de 3,5 mm en el puerto de altavoces y, a continuación, conecte el otro extremo del cable al dispositivo desde el que va a enviar el sonido.

RECARGA

Cargue completamente el altavoz antes de usarlo. Utiliza el cable de 5V para cargarlo. La luz LED roja se encenderá mientras se carga la batería y se apagará cuando esté completamente cargada.



INDICADOR LED

Luz roja: se enciende mientras se carga la batería y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

La luz azul parpadea rápidamente: La conexión inalámbrica está activa.

La luz azul parpadea lentamente durante la reproducción de sonido.

La luz azul permanece encendida en el altavoz secundario.

ES

INSTRUCTIONS SUR LE PRODUIT

HAUT-PARLEUR PORTABLE

CARACTÉRISTIQUES

Nom du produit : KIDYMUSIC Matériau : Plastique ABS + Silicone
Caractéristiques : Lecture Bluetooth, appel vocal, lecture de la carte TF et option carte TF. Lecture de la carte TF et option TWS.
Haut-parleur : Ø 52 mm/40, 5W, diaphragme Ø 58mm
Tension : DC 5V 0.5A Batterie : Batterie interne Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (incluse)
Durée d'utilisation : environ 5 heures Temps de charge : environ 120 minutes
Accessoires : Câble USB Poids : Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g
Dimensions: 85 X 85 X 92 mm

EMBALLAGE

1 x haut-parleur 1 x câble USB 1 x Port de ligne auxiliaire
1 x Manuel de l'utilisateur 1 X boîte d'emballage colorée

APPROVISIONNEMENT EN ÉLECTRICITÉ

Utilisez toujours le câble fourni pour alimenter le KIDYALARM (L'ADAPTEUR AC/DC N'EST PAS INCLUS). Le transformateur, le bloc d'alimentation ou le chargeur de batterie utilisés avec le jouet électrique doivent être régulièrement examinés pour vérifier que le cordon d'alimentation, la fiche, le boîtier ou d'autres pièces ne sont pas endommagés et, en cas de dommages, ils ne doivent pas être utilisés tant que ceux-ci n'ont pas été réparés. Une mauvaise utilisation du transformateur peut provoquer un choc électrique.

Le jouet ne doit être utilisé qu'avec un transformateur pour jouets ou un bloc d'alimentation pour jouets. Le transformateur ou le bloc d'alimentation n'est pas un jouet. ATTENTION! Pour recharger la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec ce jouet. Ce jouet contient une batterie non remplaçable. Le manuel doit être conservé car il contient des informations importantes. Ce jouet ne doit être connecté qu'à un équipement portant l'un des symboles suivants :



FR

GARANTIE

Veuillez contacter le point de vente où vous avez acheté le produit.

SERVICE

Garantie de 2 ans (à partir de la date d'achat) sous réserve d'une utilisation correcte. La garantie ne couvre pas les pièces autres que KIDYMUSIC lui-même. Une garantie limitée de 6 mois est appliquée sur la batterie. Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Dans ces circonstances, la garantie ne s'applique pas :

- A. Destruction artificielle, utilisation inappropriée, ou utilisée à des fins commerciales
- B. Garantie expirée
- C. Défaut de présentation de la carte de garantie
- D. Le contenu de la carte de garantie ne correspond pas à l'objet réel. Ou flou et méconnaissable
- E. Saleté et rayures sur le produit lui-même ou sur les accessoires
- F. Réparé et modifié par l'utilisateur, endommagé par une catastrophe naturelle ou une force extérieure
- G. Les défauts causés par une mauvaise utilisation, une utilisation négligente ou un abus de l'article (chocs, accidents, conduite négligente, versement de liquide, éclaboussures, etc.)
- H. Les dommages causés par la pression, la torsion, l'exposition à l'humidité, l'exposition à des extrêmes, les changements brusques de température, la corrosion, l'oxydation et, en général, les produits ou substances chimiques susceptibles d'altérer les caractéristiques du produit
- I. Produit utilisé avec de l'eau, sous la pluie.

INFORMATIONS SUR LES BATTERIES

Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

Vous devez vérifier périodiquement les fils, la coque et les autres pièces pour voir si elles sont endommagées. Les dommages décelés doivent faire cesser l'utilisation jusqu'à ce que la réparation soit faite.

LE PRODUIT



«▶» POWER/PAUSE

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour allumer et éteindre le haut-parleur. Appuyez sur le même bouton pour lire ou mettre en pause la musique, répondre à un appel téléphonique ou y mettre fin. Double-cliquez pour changer de mode de fonctionnement.

«+» VOLUME/SUIVANT

Appuyez et maintenez pour augmenter le volume, appuyez une fois pour jouer la chanson suivante en mode sans fil. Double-cliquez pour une connexion TWS.

«-» VOLUME/PRÉCÉDENT

Appuyez et maintenez enfoncé pour diminuer le volume ; appuyez une fois pour lire la chanson précédente en mode bluetooth. Appuyez une fois pour mettre fin à la connexion TWS.

Port pour carte TF (Micro SD)

L'appareil prend en charge les cartes SD jusqu'à 64 Go

USB-C DC-5v

LED de fonctionnement / de charge / MIC.

ENTRÉE LIGNE AUXILIAIRE

FR

MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur "▶" pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le haut-parleur (une voix annonce l'activation ou la désactivation). Le haut-parleur s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes si aucune fonction n'a été sélectionnée.

CHANGEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT

Double-cliquez sur le bouton "▶" pour changer de mode de fonctionnement. Les différents modes sont : Sans fil / Carte TF / AUX (insérez un câble AUX ou une carte TF pour utiliser les deux derniers modes de fonctionnement).

MODE SANS FIL

Lorsque vous choisissez ce mode, un message vocal vous indique que le mode est déjà activé. Activez le mode sans fil dans la configuration de votre appareil mobile et sélectionnez la connexion au haut-parleur ("KIDYMUSIC" est le nom par lequel l'appareil reconnaît le haut-parleur). Un autre message vocal annonce que la connexion est réussie.

APPEL / HAUT-PARLEUR

Si le téléphone portable reçoit un appel entrant alors qu'il est connecté sans fil au haut-parleur, il sonnera. Appuyez sur "▶" pour répondre à l'appel, puis de nouveau sur "▶" pour mettre fin à l'appel. Si vous souhaitez rejeter l'appel, appuyez sur "▶" trois fois de suite.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Possibilité de coupler un autre haut-parleur TWS : allumez les deux haut-parleurs en même temps en mode sans fil et appuyez sur "▶" (double clic) sur les boutons "+" des deux haut-parleurs en même temps pour entrer dans le mode de couplage avant de connecter l'appareil mobile. Lorsque la connexion TWS est réussie, la lumière bleue reste allumée sur le haut-parleur secondaire et clignote sur le haut-parleur principal. Une fois jumelés, si vous ne quittez pas le mode de jumelage, les haut-parleurs seront à nouveau jumelés automatiquement lors du prochain jumelage des haut-parleurs. Ce jumelage ne fonctionne qu'en mode sans fil. Double-cliquez sur le bouton "-" de l'un des haut-parleurs pour quitter le mode d'appairage.

LECTURE DE LA CARTE TF

Insérez et appuyez sur la carte TF dans le port correspondant et l'enceinte lira automatiquement les fichiers audio enregistrés. Le haut-parleur peut lire les fichiers MP3 et WAV. Pour retirer la carte, appuyez à nouveau sur la carte et elle sera libérée de la fente. Formats pris en charge : Fichiers MP3/WAV.

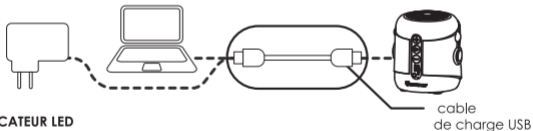
Les fichiers audio doivent être placés dans le répertoire racine de la carte).

ENTRÉE LIGNE AUXILIAIRE

Insérez le câble de 3,5 mm dans le port du haut-parleur, puis connectez l'autre extrémité du câble à l'appareil à partir duquel vous allez envoyer le son.

RECHARGEMENT

Chargez complètement le haut-parleur avant de l'utiliser. Utilisez le câble d'utilisation de 5V pour le charger. Le voyant rouge s'allume pendant la charge de la batterie et s'éteint lorsqu'elle est complètement chargée.



INDICATEUR LED

Voyant rouge : s'allume pendant la charge de la batterie et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

La lumière bleue clignote rapidement : La connexion sans fil est active.

La lumière bleue clignote lentement pendant la lecture du son.

La lumière bleue reste allumée dans le haut-parleur secondaire.

ISTRUZIONI PER IL PRODOTTO

DIFFUSORE PORTATILE

CARATTERISTICHE

Nome del produttore: KIDYMUSIC Materiale: plastica ABS + silicone
Caratteristiche: Riproduzione Bluetooth, chiamata vocale, riproduzione su scheda TF e opzione scheda TF. Riproduzione su scheda TF e opzione TWS.
Altoparlante: Ø 52 mm/40, 5W, diaframma Ø 58 mm
Tensione: DC 5V 0,5A Batteria: batteria interna Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (inclusa)
Tempo di utilizzo: circa 5 ore Tempo di ricarica: circa 120 minuti
Accessori: Cavo USB Peso: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g
Dimensioni: 85 X 85 X 92 mm

IMBALLAGGIO

1 x Altoparlante
1 x Manuale d'uso
1 x Cavo USB-C
1 X Scatola colorata di imballaggio

FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA

Utilizzare sempre il cavo in dotazione per alimentare il KIDYMUSIC (L'ADATTATORE CA/CC NON È INCLUSO). Il trasformatore, l'alimentatore o il caricabatterie utilizzati con il giocattolo elettrico devono essere esaminati regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti e, in caso di danni, non devono essere utilizzati finché non sono stati riparati. L'uso improprio del trasformatore può causare scosse elettriche. Il giocattolo deve essere utilizzato solo con un trasformatore per giocattoli o un alimentatore per giocattoli. Il trasformatore o l'alimentatore non sono giocattoli. **AVVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con il giocattolo. Questo giocattolo contiene una batteria non sostituibile. Il manuale deve essere conservato perché contiene informazioni importanti. Questo giocattolo deve essere collegato solo ad apparecchiature che riportano uno dei seguenti simboli:



GARANZIA E ASSISTENZA

GARANZIA

Rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

SERVIZIO

Garanzia di 2 anni (dalla data di acquisto) a condizione che l'uso sia corretto. La garanzia non copre le parti diverse da KIDYMUSIC stesso. La batteria è coperta da una garanzia limitata di 6 mesi. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni. In queste circostanze, la garanzia non è valida:

- A. Distruzione artificiale, uso improprio o a fini commerciali
- B. Garanzia scaduta
- C. Mancata presentazione del certificato di garanzia
- D. Il contenuto della scheda di garanzia non corrisponde all'oggetto reale. O sfuocato e irrinconoscibile.
- E. Sporcizia e graffi sul prodotto stesso o sugli accessori
- F. Riparati e modificati dall'utente, danneggiati da calamità naturali o forze esterne
- G. Difetti causati da uso improprio, negligenza o abuso degli articoli (urti, incidenti, manipolazione impropria, versamento di liquidi, gocce, ecc.)
- H. Danni causati da pressione, torsione, esposizione all'umidità, esposizione a temperature estreme, sbalzi di temperatura, corrosione, ossidazione e, in generale, da prodotti o sostanze chimiche che possono alterare il prodotto.
- I. Prodotto utilizzato con acqua, sotto la pioggia.

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. È necessario controllare periodicamente che fili, spine, guscio e altre parti non siano danneggiate. Se si riscontrano danni, è necessario sospendere l'uso dell'apparecchio fino al momento della riparazione.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



"▶" ALIMENTAZIONE/PAUSA

Tenere premuto per 3 secondi per accendere e spegnere il diffusore. Premere lo stesso pulsante per riprodurre o mettere in pausa la musica, rispondere o terminare le chiamate al cellulare. Fare doppio clic per cambiare la modalità di funzionamento.

"+" VOLUME/SUCCESSIVO

Tenere premuto per aumentare il volume, premere una volta per riprodurre il brano successivo in modalità wireless. Fare doppio clic per la connessione TWS.

"-" VOLUME/PRECEDENTE

Tenere premuto per diminuire il volume; premere una volta per riprodurre il brano precedente in modalità bluetooth. Premere una volta per terminare la connessione TWS.

Porta per scheda TF (Micro SD)

Il dispositivo supporta schede SD fino a 64 GB

USB-C DC-5v

LED di funzionamento / carica / MIC.

INGRESSO AUX LINEA

IT

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Tenere premuto "▶" per 3 secondi per accendere o spegnere il diffusore (una voce annuncia l'accensione o lo spegnimento). Se non è stata selezionata alcuna funzione, il diffusore si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

CAMBIARE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Fare doppio clic sul pulsante "▶" per cambiare la modalità operativa. Le diverse modalità sono: Wireless / Scheda TF / AUX (inserire il cavo AUX o la scheda TF per utilizzare le ultime due modalità operative).

MODO SENZA FILI

Quando si sceglie questa modalità, un messaggio vocale annuncia che la modalità è già attivata. Attivare la modalità wireless nella configurazione del dispositivo mobile e selezionare la connessione al diffusore ("KIDYMUSIC" è il nome con cui il dispositivo riconosce il diffusore). Un altro messaggio vocale annuncerà l'avvenuta connessione.

CHIAMATA / VIVAVOCE

Se il telefono cellulare riceve una chiamata in arrivo mentre è collegato in modalità wireless al diffusore, squilla. Premere "▶" per rispondere alla chiamata, di nuovo "▶" per terminarla. Se si desidera rifiutare la chiamata, premere "▶" tre volte di seguito.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Possibilità di accoppiare un altro diffusore TWS: accendere entrambi i diffusori contemporaneamente in modalità wireless e premere "▶" (doppio clic) sui pulsanti "+" di entrambi i diffusori contemporaneamente per accedere alla modalità di accoppiamento prima di collegare il dispositivo mobile. Quando la connessione TWS è riuscita, la luce blu rimarrà sul diffusore secondario e lampeggerà sul diffusore primario. Una volta accoppiati, se non si esce dalla modalità di accoppiamento, i diffusori verranno accoppiati di nuovo automaticamente al successivo accoppiamento. Questo abbinamento funziona solo in modalità wireless. Fare doppio clic sul pulsante "-" di uno dei due diffusori per uscire dalla modalità di accoppiamento.

RIPRODUZIONE DELLA SCHEDA TF

Inserendo e premendo la scheda TF nella porta corrispondente, il diffusore riprodurrà automaticamente i file audio salvati. Il diffusore può riprodurre file MP3 e WAV. Per rimuovere la scheda, premere di nuovo la scheda per farla uscire dallo slot. Formati supportati: File MP3/WAV.

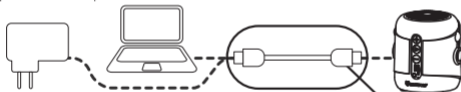
I file audio devono essere collocati nella directory principale della scheda).

INGRESSO AUX LINEA

Inserire il cavo da 3,5 mm nella porta dell'altoparlante, quindi collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo da cui si intende inviare il suono.

RICARICA

Caricare completamente il diffusore prima dell'uso. Per la ricarica utilizzare il cavo da 5 V. La luce rossa del LED si accende durante la carica della batteria e si spegne quando è completamente carica.



INDICATORE LED

Luce rossa: si accende durante la carica della batteria e si spegne quando la batteria è completamente carica.

La luce blu lampeggia rapidamente: La connessione wireless è attiva.

La luce blu lampeggia lentamente durante la riproduzione del suono.

La luce blu rimane accesa nel diffusore secondario.

Cavo di ricarica USB

DRAAGBARE LUIDSPREKER

FUNCITIES

Pro naam: KIDYMUSIC

Materiaal: ABS kunststof + Silicone

Kenmerken: Bluetooth-weergave, spraakoproep, TF-kaartweergave en TFkaartoptie.

Afspelen op TF-kaart en TWS-optie.

Luidspreker: Ø 52 mm/40, 5W, membraan Ø 58mm

Spanning: DC 5V 0,5A

Batterij: Binnenbatterij Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (meegeleverd)

Gebruikstijd: ongeveer 5 uur

Oplaadtijd: ongeveer 120 minuten

Toebehoren: USB-kabel

Gewicht: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g

Afmetingen: 85 X 85 X 92 mm

VERPAKKING

1 x Luidspreker

1 x USB-kabel

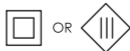
1 x Hulplijnpoot

1 x Gebruikershandleiding

1 X Gekleurde doos verpakking

ELEKTRICITEITSVOORZIENING

Gebruik altijd de meegeleverde kabel om de KIDYMUSIC van stroom te voorzien (AC/DC-ADAPTER NIET MEEGELEVERD). De transformator, voeding of batterijoplader die bij het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden onderzocht op schade aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen en in geval van schade mag de transformator niet worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd. Verkeerd gebruik van de transformator kan elektrische schokken veroorzaken. Het speelgoed mag alleen worden gebruikt met een transformator voor speelgoed of een voeding voor speelgoed. De transformator of voedingseenheid is geen speelgoed. OPGELET! Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit speelgoed is geleverd. Dit speelgoed bevat een batterij die niet vervangbaar is. De handleiding moet worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevat. Dit speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparatuur met een van de volgende symbolen:



GARANTIE

Neem contact op met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht.

SERVICE

2 jaar garantie (vanaf de aankoopdatum) bij correct gebruik. De garantie geldt niet voor andere onderdelen dan de KIDYMUSIC zelf. De batterij heeft een beperkte garantie van 6 maanden. Buiten bereik van kinderen jonger dan 3 jaar bewaren.

Onder deze omstandigheden is de garantie niet van toepassing:

- A. Kunstmatige vernietiging, ongepast gebruik of gebruikt voor commerciële doeleinden
- B. Garantie verlopen
- C. Het niet kunnen tonen van de garantietaal
- D. De inhoud van de Garantietaal komt niet overeen met het werkelijke object. Of vaag en onherkenbaar
- E. Vuil en krassen op het product zelf of accessoires
- F. Gerepareerd en aangepast door de gebruiker, beschadigd door natuurrampen of externe krachten
- G. Defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, nalatig gebruik of misbruik van de artikelen (stoten, ongelukken, onjuiste behandeling, gemorste vloeistoffen, druppels, enz.)
- H. Schade veroorzaakt door druk, torsie, blootstelling aan vochtigheid, blootstelling aan extreme temperaturen, plotselinge temperatuurschommelingen, corrosie, oxidatie en in het algemeen chemische producten of stoffen die het product kunnen aantasten.
- I. Product gebruikt met water, in de regen.

BATTERIJ-INFORMATIE

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Je moet de draden, stekkers, behuizing en andere onderdelen regelmatig controleren op schade. Als er schade wordt gevonden, moet het gebruik worden gestaakt totdat de reparatie is uitgevoerd.

PRODUCTOMSCHRIJVING



«▶» POWER/PAUSE

3 seconden ingedrukt houden om de luidspreker aan en uit te zetten. Druk op dezelfde knop om muziek af te spelen of te pauzeren, mobiele telefoongesprekken te beantwoorden of te beëindigen. Dubbelklik om de bedieningsmodus te wijzigen.

«+» VOLUME/VOLGENDE

Ingedrukt houden om het volume te verhogen, eenmaal indrukken om het volgende sluimerliedje af te spelen in draadloze modus. Dubbelklikken voor TWS-verbinding.

«-» VOLUME/VORIG

Houd ingedrukt om het volume te verlagen; druk eenmaal om het vorige nummer af te spelen in bluetoothmodus. Druk eenmaal om de TWS-verbinding te beëindigen.

TF (Micro SD) kaartpoort

Apparaat ondersteunt SD-kaarten tot 64 GB

USB-C DC-5v

LED-bediening / opladen / MIC.

AUX-INVVOER LINE

NL

AAN/UIT

Houd "▶" 3 seconden lang ingedrukt om de luidspreker aan of uit te zetten (een stem kondigt aan of uit). De luidspreker wordt automatisch na 10 minuten uitgeschakeld als er geen functie is geselecteerd.

BEDRIJFSMODI WIJZIGEN

Dubbelklik op de knop "▶" om de bedrijfsmodus te wijzigen. De verschillende modi zijn: Draadloos / TF-kaart / AUX (plaats een AUX-kabel of TF-kaart om de laatste twee bedieningsmodi te gebruiken).

DRAADLOZE MODUS

Als je deze modus kiest, zal een stemmelding aangeven dat de modus al geactiveerd is. Schakel de draadloze modus in bij de configuratie van uw mobiele apparaat en selecteer de verbinding met de luidspreker ("KIDYMUSIC" is de naam waaronder het apparaat de luidspreker herkent). Een andere gesproken melding kondigt aan dat de verbinding succesvol is.

GESPREK / LUIDSPREKER

Als de mobiele telefoon een inkomende oproep ontvangt terwijl hij draadloos verbonden is met de luidspreker, zal hij overgaan. Druk op "▶" om de oproep te beantwoorden, nogmaals op "▶" om de oproep te beëindigen. Als u de oproep wilt weigeren, drukt u drie keer achter elkaar op "▶".

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Optie om een andere TWS-luidspreker te koppelen: zet beide luidsprekers tegelijk aan in draadloze modus en druk op "▶" (dubbelklikken) op de "+"-knoppen van beide luidsprekers tegelijk om de koppelmodus te activeren voordat u het mobiele apparaat aansluit. Wanneer de TWS-verbinding succesvol is, blijft het blauwe lampje branden op de secundaire luidspreker en knippert het op de primaire luidspreker. Als de luidsprekers eenmaal gekoppeld zijn en u de koppelmodus niet verlaat, worden ze de volgende keer automatisch opnieuw gekoppeld.

HET APPARAAT

Deze koppeling werkt alleen in draadloze modus. Dubbelklik op de knop "-" van een van beide luidsprekers om de koppelmodus te verlaten.

TF-KAART AFSPLEEN

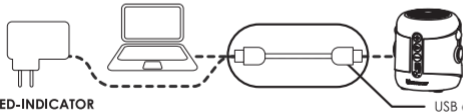
Steek de TF-kaart in de corresponderende poort en druk erop, waarna de opgeslagen audiobestanden automatisch worden afgespeeld. De luidspreker kan MP3- en WAV-bestanden afspelen. Als je de kaart wilt verwijderen, druk je nogmaals op de kaart en wordt deze uit de sleuf gehaald. Ondersteunde formaten: MP3/WAV-bestanden. Audiobestanden moeten in de hoofdmap van de kaart worden geplaatst).

AUX-INVOER LINE

Steek de 3,5 mm kabel in de luidsprekerpoort en sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het apparaat waarvandaan je het geluid gaat versturen.

OPLADEN

Laad de luidspreker volledig op voor gebruik. Gebruik de 5V gebruikskabel om hem op te laden. Het rode LED-lampje brandt tijdens het opladen van de batterij en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.



LED-INDICATOR

Rood lampje: gaat branden tijdens het opladen van de batterij en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Blauw lampje knippert snel: Draadloze verbinding is actief.

Blauw lampje knippert langzaam tijdens het afspelen van geluid.

Het blauwe lampje blijft branden in de secundaire luidspreker

BÆRBAR HØYTTALER

FUNKSJONER

Navn: KIDYMUSIC	Materiale: ABS-plast + silikon
Funksjoner: Bluetooth-avspilling, taleanrop, TF-kortavspilling og TF-kortalternativ. TF-kortavspilling og TWS-alternativ.	Høytaler: Ø 52 mm/40, 5 W, membran Ø 58 mm
Spenning: DC 5V 0,5A	Batteri: Indre batteri Li-Ion 3,7V 800 mAh (inkludert)
Brukstid: ca. 5 timer	Ladetid: ca. 120 minutter
Tilbehør: USB-kabel	Vekt: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g
Dimensjoner: 85 X 85 X 92 mm	

EMBALLASJE

1 x høyttaler	1 x USB-kabel	1 x ekstra linjeinngang
1 x Brukerhåndbok	1 x Farget eskeemballasje	

STRØMFORSYNING

Bruk alltid den medfølgende kabelen til å forsyne KIDYMUSIC med strøm (AC/DC-ADAPTER IKKE INKLUDERT).

Transformatoren, strømforsyningen eller batteriladeren som brukes sammen med den elektriske leken, skal undersøkes jevnlig for skader på strømledningen, støpselet, kabinettet eller andre deler, og i tilfelle skade skal den ikke brukes før skaden er reparert. Feil bruk av transformatoren kan forårsake elektrisk støt.

Leken skal kun brukes med en transformator for leker eller en strømforsyning for leker.

Transformatoren eller strømforsyningen er ikke et leketøy.

ADVARSEL! Bruk kun den avtakbare strømforsyningsenheten som følger med denne leken til å lade batteriet.

Denne leken inneholder et batteri som ikke kan byttes ut.

Bruksanvisningen må oppbevares siden den inneholder viktig informasjon.

Denne leken må bare kobles til utstyr som er merket med et av følgende symboler:



NO

GARANTI

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten.

SERVICE

2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt. Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYMUSIC. 6 månaders begränsad garanti gäller för batteriet. Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.

Under dessa omständigheter gäller garantin, inte tillämpas:

- A. Konstgjord förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål.
- B. Garantin har löpt ut.
- C. Underlåtenhet att uppvisa garantikortet.
- D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska föremålet. Eller suddig och oigenkännliga
- E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören.
- F. Reparerad och modifierad av användaren, skadad av en naturkatastrof eller yttre våld.
- G. Defekter som orsakats av felaktig användning, vårdslös användning eller missbruk av produkterna (stötar, olyckor, felaktig hantering, spill av vätska, droppar etc.).
- H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidation och i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten.
- I. Produktet brukes med vann, i regnvær.

INFORMASJON OM BATTERIET

Oppladbare batterier må kun lades under opsyn av en voksen. Tilførselspolene må ikke kortsluttes. Du bør med jævne mellemrum kontrollere ledninger, plugger, skall og andre dele for skader. Eventuelle skader skal afbryde brugen, til reparasjonen er utført.

NO

ENHETEN



"▶" STRØM/PAUSEE

Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå av og på høyttaleren. Trykk på samme knapp for å spille av eller sette musikken på pause, besvare eller avslutte mobil samtaler. Dobbelklikk for å endre driftsmodus.

"+" VOLUM/NESTE

Trykk og hold inne for å øke volumet, trykk én gang for å spille neste sang i trådløs modus. Dobbelklikk for TWS-tilkobling.

"-" VOLUM/FORRIGE

Trykk og hold inne for å senke volumet, trykk én gang for å spille forrige sang i Bluetooth-modus. Trykk én gang for å avslutte TWS-tilkoblingen.

TF (Micro SD)-kortport.

Enheden støtter SD-kort på opptil 64 GB

USB-C DC-5v

LED for drift / lading / MIC.

AUX-INNGANG LINE

NO

STRØM PÅ/AV

Trykk og hold inne "▶" i 3 sekunder for å slå høyttaleren av eller på (en stemme annonserer av eller på). Høyttaleren slås automatisk av etter 10 minutter hvis ingen funksjon er valgt.

ENDRE DRIFTSMODUS

Dobbeltklikk på "▶"-knappen for å endre driftsmodus. De forskjellige modusene er: Trådløs / TF-kort / AUX (sett inn AUX-kabel eller TF-kort for å bruke de to sistnevnte driftsmodusene).

TRÅDLØS MODUS

Når du velger denne modusen, får du en talemelding om at modusen allerede er aktivert. Aktiver den trådløse modusen i konfigurasjonen av mobilenheten og velg tilkoblingen til høyttaleren ("KIDYMUSIC" er navnet som enheten gjenkjenner høyttaleren med). En annen talemelding vil annonsere når tilkoblingen er vellykket.

ANROP / HØYTTALERTELEFON

Hvis mobiltelefonen mottar et innkommende anrop mens den er trådløst koblet til høyttaleren, vil den ringe. Trykk på "▶" for å besvare anropet og på "▶" for å avslutte anropet. Hvis du vil avvise anropet, trykker du på "▶" tre ganger etter hverandre.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Mulighet for å pare en annen TWS-høyttaler: Slå på begge høyttalerne samtidig i trådløs modus og trykk "▶" (dobbeltklikk) på "+"-knappene på begge høyttalerne samtidig for å gå inn i paringsmodus før du kobler til mobilenheten. Når TWS-tilkoblingen er vellykket, vil det blå lyset forbli på den sekundære høyttaleren og blinke på den primære høyttaleren. Hvis du ikke går ut av sammenkoblingsmodus etter at høyttalerne er sammenkoblet, vil de automatisk bli sammenkoblet igjen neste gang de sammenkobles. Denne sammenkoblingen fungerer bare i trådløs modus. Dobbeltklikk på "-"-knappen på en av høyttalerne for å avslutte paringsmodusen.

AVSPILLING AV TF-KORT

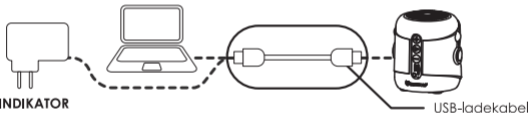
Sett inn og trykk på TF-kortet i den tilhørende porten, og den vil automatisk spille av de lagrede lydfilene. Høyttaleren kan spille av MP3- og WAV-filer. Hvis du vil ta ut kortet, trykker du på kortet igjen, og det tas ut av sporet. Formater som støttes: MP3/WAV-filer. Lydfile må plasseres i rotkatalogen på kortet).

AUX-INNGANG LINE

Sett 3,5 mm-kabelen inn i høyttalerporten, og koble deretter den andre enden av kabelen til enheten du skal sende lyden fra.

LADING

Lad høyttaleren helt opp før bruk. Bruk 5V-bruuskabelen til å lade den. Den røde LED-lampen lyser mens batteriet lades og slukkes når det er fulladet.



LED-INDIKATOR

Rødt lys: lyser mens batteriet lades og slukkes når batteriet er fulladet.

Blått lys blinker raskt: Trådløs tilkobling er aktiv.

Blått lys blinker sakte under lydavsplilling.

Blått lys forblir på i den sekundære høyttaleren.

NO

INSTRUÇÕES DO PRODUTO

ALTIFALANTE PORTÁTIL

CARACTERÍSTICAS

Nome do produto: KIDYMUSIC Material: Plástico ABS + Silicone
Características: Reprodução Bluetooth, chamada de voz, reprodução de cartão TF e opção de cartão TF. Reprodução de cartão TF e opção de TWS.
Altifalante: Ø 52 mm/40, 5W, diafragma Ø 58mm
Tensão: DC 5V 0.5A Bateria: Bateria interna Li-Ion 3,7V 800 mAh 2,96Wh (incluída)
Tempo de utilização: cerca de 5 horas Tempo de carregamento: cerca de 120 minutos
Acessórios: Cabo USB Peso: Lea 249g, Nova 252g, Sam 253g
Dimensões: 85 X 85 X 92 mm

EMBALAGEM

1 x Altifalante 1 x Cabo USB 1 x Porta de linha auxiliar
1 x Manual do utilizador 1 x Embalagem em caixa colorida

FORNECIMENTO DE ELECTRICIDADE

Utilize sempre o cabo fornecido para alimentar a KIDYMUSIC (ADAPTADOR AC/DC NÃO INCLUÍDO). O transformador, a fonte de alimentação ou o carregador de baterias utilizados com o brinquedo elétrico devem ser examinados regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, na ficha, na caixa ou noutras peças e, em caso de danos, não devem ser utilizados até que estes sejam reparados.

A utilização incorrecta do transformador pode provocar choques eléctricos.

O brinquedo só pode ser utilizado com um transformador para brinquedos ou uma fonte de alimentação para brinquedos. O transformador ou a fonte de alimentação não é um brinquedo. AVISO. Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo. Este brinquedo contém uma pilha que não é substituível. O manual deve ser conservado, pois contém informações importantes. Este brinquedo só pode ser ligado a equipamentos que ostentem um dos seguintes símbolos:



GARANTIA

Contacte o ponto de venda onde comprou o produto

SERVIÇO

Garantia de 2 anos (a partir da data de compra) sujeita a uma utilização correcta. A garantia não cobre outras peças para além da própria KIDYPRINT. A garantia limitada de 6 meses é aplicada à bateria. Manter fora do alcance de crianças com menos de 3 anos.

Nestas circunstâncias, a garantia não se aplica:

- A. Destruição artificial, utilização inadequada ou utilização para fins comerciais
- B. Garantia expirada
- C. Não apresentação do cartão de garantia
- D. O conteúdo do cartão de garantia é incoerente com o objeto real. Ou desfocado e irreconhecível
- E. Sujidade e riscos no próprio produto ou nos acessórios
- F. Reparado e modificado pelo utilizador, danificado por catástrofe natural ou força externa
- G. Defeitos causados por má utilização, utilização negligente ou abuso dos artigos.
- H. Danos causados por pressão, torção, exposição à humidade, exposição a temperaturas extremas, mudanças bruscas de temperatura, corrosão, oxidação e, em geral, produtos químicos ou substâncias que possam alterar o produto
- I. Produto utilizado com água, à chuva.

INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto. Deve verificar periodicamente se os fios, as fichas, o invólucro e outras peças estão danificados. Se forem detectados danos, deve interromper a utilização até que a reparação seja efectuada.

O DISPOSITIVO



«▶» POWER/PAUSE

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the speaker. Press the same button to play or pause the music, answer or end mobile phone calls. Double click to change the operating mode.



"+" VOLUME/SEGUINTE

Press and hold to increase the volume, press once to play the next song in wireless mode. Double click for TWS connection.



"-" VOLUME/ANTERIOR

Press and hold to decrease the volume; press once to play the previous song in bluetooth mode. Press once to end the TWS connection.



Porta para cartão TF (Micro SD).

O dispositivo suporta cartões SD até 64 GB



USB-C DC-5v



LED de funcionamento / carregamento / MIC.



ENTRADA AUXILIAR LINHA

LIGAR/DESLIGAR O ALTIFALANTE

Prima sem soltar "▶" durante 3 segundos para ligar ou desligar o altifalante (uma voz anuncia que está ligado ou desligado). O altifalante desliga-se automaticamente após 10 minutos, se não tiver sido selecionada nenhuma função.

ALTERAR OS MODOS DE FUNCIONAMENTO

Faça duplo clique no botão "▶" para alterar o modo de funcionamento. Os diferentes modos são: Sem fios / Cartão TF / AUX (inserir cabo AUX ou cartão TF para utilizar os dois últimos modos de funcionamento).

MODO SEM FIO

Ao escolher este modo, uma mensagem de voz anunciará que o modo já está ativado. Active o modo sem fios na configuração do seu dispositivo móvel e seleccione a ligação ao altifalante ("KIDYMUSIC" é o nome pelo qual o dispositivo reconhece o altifalante). Uma outra mensagem de voz anunciará quando a ligação for bem sucedida.

CHAMADA / ALTIFALANTE

Se o telemóvel receber uma chamada enquanto estiver ligado sem fios ao altifalante, este toca. Prima "▶" para atender a chamada e novamente "▶" para terminar a chamada. Se pretender rejeitar a chamada, prima "▶" três vezes seguidas.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Opção para emparelhar outro altifalante TWS: ligue ambos os altifalantes ao mesmo tempo no modo sem fios e prima "▶" (duplo clique) nos botões "+" de ambos os altifalantes ao mesmo tempo para entrar no modo de emparelhamento antes de ligar o dispositivo móvel. Quando a ligação TWS for bem sucedida, a luz azul permanecerá no altifalante secundário e piscará no altifalante principal. Uma vez emparelhados, se não sair do modo de emparelhamento, os altifalantes serão novamente emparelhados automaticamente da próxima vez que forem emparelhados.

Este emparelhamento só funciona no modo sem fios. Faça duplo clique no botão "-" de qualquer um dos altifalantes para sair do modo de emparelhamento.

REPRODUÇÃO DO CARTÃO TF

Insira e prima o cartão TF na porta correspondente e este reproduzirá automaticamente os ficheiros de áudio guardados. O altifalante pode reproduzir ficheiros MP3 e WAV. Para retirar o cartão, prima novamente o cartão e este será libertado da ranhura. Formatos suportados: Ficheiros MP3/WAV.

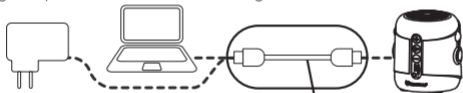
Os ficheiros de áudio devem ser colocados no diretório raiz do cartão).

ENTRADA AUXILIAR LINHA

Insira o cabo de 3,5 mm na porta do altifalante e, em seguida, ligue a outra extremidade do cabo ao dispositivo a partir do qual vai enviar o som.

RECARGA

Carregue totalmente o altifalante antes de o utilizar. Utilize o cabo de utilização de 5V para o carregar. A luz LED vermelha acende-se durante o carregamento da bateria e apaga-se quando estiver totalmente carregada.



Cabo de carregamento USB

INDICADOR LED

Luz vermelha: acende-se durante o carregamento da bateria e apaga-se quando a bateria está totalmente carregada.

A luz azul pisca rapidamente: A ligação sem fios está ativa.

A luz azul pisca lentamente durante a reprodução de som.

A luz azul permanece acesa no altifalante secundário.

GARANTI OCH SERVICE

GARANTI

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten

SERVICE

2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt. Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYMUSIC.

6 månaders begränsad garanti gäller för batteriet. Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år. Under dessa omständigheter gäller inte garantin:

- A. Artificiell förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål
- B. Garantin har löpt ut
- C. Underlåtenhet att visa upp garantikortet
- D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska objektet. Eller suddig och oigenkännlig
- E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören
- F. Repareras och modifieras av användaren, skadas av naturkatastrof eller yttre våld
- G. Defekter orsakade av felaktig användning, försumlig användning eller missbruk av artiklarna (stötar, olyckor, felaktig hantering, vätskespill, droppar etc.)
- H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidation och, i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten
- I. Produkten används med vatten, i regn.

INFORMATION OM BATTERIET

Uppladdningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen.

Du bör regelbundet kontrollera ledningar, pluggar, skal och andra delar för skador.

Om skador upptäcks bör du avbryta användningen tills reparationen är utförd.

PRODUKTBESKRIVNING



«▶» POWER/PAUSE

Tryck och håll ned i 3 sekunder för att slå på och stänga av högtalaren. Tryck på samma knapp för att spela upp eller pausa musiken, besvara eller avsluta mobiltelefonsamtal. Dubbelklicka för att ändra driftläge.



"+" VOLYM/ NÄSTA

Tryck och håll ned för att öka volymen, tryck en gång för att spela upp nästa låt i trådlöst läge. Dubbelklicka för TWS-anslutning.



"-" VOLYM/TIDIGARE

Tryck och håll ned för att minska volymen; tryck en gång för att spela upp föregående låt i Bluetooth-läge. Tryck en gång för att avsluta TWS-anslutningen.



Port för TF-kort (Micro SD)

Enheten stöder SD-kort upp till 64 GB



USB-C DC-5v



LED drift / laddning / MIC.



AUX-INGÅNG LINE



STRÖM PÅ/AV

Tryck och håll ned "▶" i 3 sekunder för att slå på eller av högtalaren (en röst meddelar att den är på eller av). Högtalaren stängs av automatiskt efter 10 minuter om ingen funktion har valts.

ÄNDRA DRIFTLÄGE

Dubbelklicka på knappen "▶" för att ändra driftläge. De olika lägena är: Trådlös / TF-kort / AUX (sätt i AUX-kabeln eller TF-kortet för att använda de två senare driftlägena).

TRÅDLÖST LÄGE

När du väljer detta läge kommer en röst att meddela att läget redan är aktiverat. Aktivera det trådlösa läget i konfigurationen av din mobila enhet och välj anslutningen till högtalaren ("KIDY MUSIC" är det namn som enheten känner igen högtalaren med). En annan röst meddelar när anslutningen har lyckats.

SAMTAL / HÖGTALARTELEFON

Om mobiltelefonen tar emot ett inkommande samtal medan den är trådlöst ansluten till högtalaren, ringer den. Tryck på "▶" för att besvara samtalet, tryck igen på "▶" för att avsluta samtalet. Om du vill avvisa samtalet trycker du på "▶" tre gånger i följd.

TWS (TRUE WIRELESS STEREO)

Möjlighet att para ihop en annan TWS- högtalare: slå på båda högtalarna samtidigt i trådlöst läge och tryck på "▶" (dubbelklicka) på "+"-knapparna på båda högtalarna samtidigt för att gå in i paringsläget innan du ansluter den mobila enheten. När TWSanslutningen har lyckats lyser det blå ljuset på den sekundära högtalaren och blinkar på den primära högtalaren. Om du inte avslutar parkopplingsläget efter parkopplingen kommer högtalarna att parkopplas igen automatiskt nästa gång de parkopplas. Denna parkoppling fungerar endast i trådlöst läge. Dubbelklicka på "-"-knappen på en av högtalarna för att avsluta parkopplingsläget.

UPPSPELNING AV TF-KORT

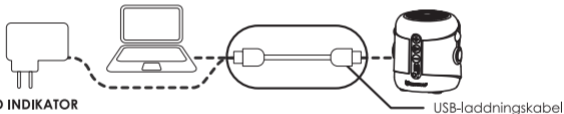
Sätt i och tryck in TF-kortet i motsvarande port så spelas de sparade ljudfilerna upp automatiskt. Högtalaren kan spela upp MP3- och WAV-filer. För att ta bort kortet trycker du på kortet igen så att det lossnar från kortplatsen. Format som stöds: MP3/WAV-filer. Ljudfiler måste placeras i kortets rotkatalog).

AUX-INGÅNG LINE

Sätt i 3,5 mm-kabeln i högtalaruttaget och anslut sedan den andra änden av kabeln till den enhet som du ska skicka ljudet från.

LADDNING

Ladda högtalaren helt före användning. Använd 5V-kabeln för att ladda den. Den röda LED-lampan lyser när batteriet laddas och släcks när batteriet är fulladdat.



LED INDIKATOR

Röd lampa: tänds när batteriet laddas och släcks när batteriet är fulladdat.

Blå lampa blinkar snabbt: Den trådlösa anslutningen är aktiv.

Blå lampa blinkar långsamt under ljuduppspelning.

Blå lampa förblir tänd i den sekundära högtalaren.

MULTILINGUAL INSTRUCTION DOWNLOAD

Download instruction manual in your language.

Téléchargez le manuel d'instructions dans votre langue.

Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache herunter.

Scarica il manuale di istruzioni nella tua lingua.

Descarga el manual de instrucciones en tu idioma.

Download de handleiding in uw taal.



WARNING

Not suitable for children under 36 months.

Long cord. Strangulation hazard.

Small parts. Choking hazard.

ATTENTION!

Ne convient pas à des enfants de moins de 36 mois.

Câble long. Risque de strangulation.

Petites pièces. Risque d'étouffement.

OPGELET!

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.

Lang snoer. Gevaar voor wurging.

Kleine stukjes. Verstikkingsgevaar.

ACHTUNG!

Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.

Lange Schnur. Strangulationsgefahr.

Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

ADVARSEL /WARNING

Ikke egnet til børn/barn under 36 måneder.

Lang ledning/lång kabel. Fare/risk for kvælning/kvävning/

kvelningsfare. Små dele/delar. Fare for kvælning.

ATENCIÓN!

No apto para niños menores de 36 meses.

Cordón largo. Peligro de estrangulamiento.

Trozos pequeños. Peligro de asfixia.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Μακρύ καλώδιο. Κίνδυνος στραγγαλισμού.

Μικρά κομμάτια. Κίνδυνος πνιγμού.

AVISO

Não adequado para crianças com menos de 36 meses de idade.

Cordão longo. Risco de estrangulamento.

Peças pequenas. Risco de asfixia.

AVVERTENZA!

Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

Cavo lungo. Rischio di strangolamento.

Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.

ATENȚIE!

Nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 36 de luni.

Cablu lung. Pericol de strangulare.

Bucăți mici. Pericol de sufocare.

احتر

غير مناسب للأطفال دون سن 36 شهرا.

قطع صغيرة. خطر الاختناق.

سلك طويل. خطر الاختناق.



DECLARATION OF CONFORMITY

FR

"Vous trouverez les déclarations de conformité - DoC en ligne sur le lien suivant :
<https://kidywolf.com/certification-produit/>"

NL

"U vindt de verklaringen van overeenstemming - DoC online op de volgende link:
<https://kidywolf.com/nl/productcertificatie/>"

EN

"You will find the declarations of conformity - DoC on line on the following link:
<https://kidywolf.com/en/product-certification/>"

Download the Declaration of Conformity with the QR code here:



www.kidywolf.com

Designed in Belgium / Made in China

Imported by
Nespart SRL - Drève Richelle 161 H
1410 Waterloo - Belgium
